

2023-02-04

## Programmanus

av *Emmanuelle Caussé och Arman Vossougui*

- Bonjour à tous !
- Aujourd’hui, dans les Nouvelles en français facile :
  - Le casque obligatoire à vélo fait débat ;
  - Le retour des spectateurs français dans les salles de cinéma ;
  - Hatik, rappeur et acteur.
- Bienvenue dans les Nouvelles en français facile du samedi 4 février. Je suis Arman Vossougui.
- Et je suis Emmanuelle Caussé.

### Le casque obligatoire à vélo fait débat

En France, le casque à vélo est obligatoire jusqu’à 12 ans.

Après cet âge, beaucoup de cyclistes ne portent plus de casque, ce qui est dangereux en cas d’accident.

C’est pourquoi des associations qui s’occupent de la sécurité routière veulent changer la loi.

Pour elles, le casque doit être obligatoire à tous les âges.

Que pense une jeune cycliste parisienne du casque obligatoire à vélo ?

**Zélia** : Bonjour, je m’appelle Zélia et j’ai 16 ans.

Nous en avons discuté avec Zélia.

– *Est-ce que vous portez un casque quand vous faites du vélo ?*

**Zélia** : Non, je ne porte pas de casque quand je fais du vélo avec mes amis. Mais quand je suis avec ma famille, je porte un casque.

**le casque** *hjälm*

**obligatoire** *obligatorisk, ett krav*

**faire débat** *skapa debatt*

**un accident** *en olycka*

**une association** *en förening, en organisation*

**la sécurité routière**

*trafiksäkerheten*

**à tous les âges** *i alla åldrar*

– Pourquoi est-ce que vous ne portez pas de casque quand vous êtes avec vos amis ?

**Zélia** : Parce que ce n'est pas très beau, et c'est un peu la honte. Zélia ne porte pas de casque quand elle est avec ses amis, parce qu'elle trouve que ce n'est pas très esthétique et cela la met mal à l'aise.

– Qu'est-ce qui pourrait vous faire changer d'avis sur le casque ?

**Zélia** : Honnêtement, rien.

« c'est (un peu) la honte »

*"det är (lite) pinsamt"*

**esthétique** (här) snyggt

**être mal à l'aise** känna sig

obekväm

**honnêtement** ärligt talat

## Le retour des spectateurs français dans les salles de cinéma

Avec l'épidémie de Covid-19, beaucoup de Français ont arrêté d'aller au cinéma.

Mais en 2022, ils ont recommencé à voir des films sur grand écran.

En 2022, le cinéma le plus fréquenté au monde est même en France. C'est un multiplexe de 27 salles qui se trouve dans le centre de Paris, au Forum des Halles.

Pour discuter du retour des spectateurs, nous avons maintenant rendez-vous avec Chiara. Chiara va souvent au cinéma.

**Chiara** : Bonjour, je m'appelle Chiara, j'ai 17 ans.

– Les spectateurs français sont revenus dans les salles de cinéma en 2022. Est-ce que c'est une bonne nouvelle pour vous ?

**Chiara** : C'est une très bonne nouvelle pour moi.

– Vous-même, qu'est-ce que vous aimez quand vous allez voir un film au cinéma ?

**Chiara** : Quand je vais voir un film au cinéma, j'adore l'ambiance, les lumières et la salle en elle-même.

– Quel est le dernier film que vous avez vu au cinéma ?

**Chiara** : J'ai vu *Bones and all*. C'est une histoire d'amour et de cannibalisme.

**un spectateur** (här) en

biobesökare

**une salle de cinéma** en

biografsalong

**le plus fréquenté** den mest

besökta

**le retour** återkomsten

**l'ambiance** stämningen

**...et la salle en elle-même**

*...och själva salongen*

Le dernier film que Chiara a vu au cinéma s'appelle *Bones and all*. C'est un film d'horreur qui raconte une histoire d'amour et de cannibalisme.

– Et qu'est-ce que vous en avez pensé ?

**Chiara** : J'ai adoré ce film !

**un film d'horreur en  
skräckfilm**

### **Hatik, rappeur et acteur**

Hatik a commencé à écrire ses premiers textes de rap à 16 ans. Aujourd'hui, il a 30 ans, et il est à la fois rappeur et acteur. Voici sa chanson « Génération », qui parle du besoin de faire la fête pour oublier ses soucis.

*Le bonheur, c'est pas simple comme à Hollywood*

*Y a ceux qui l'cherchent, y a ceux qui disent « c'est pour les autres »*

*On fait la bringue, on vit la vie sans lendemain mais on s'dit « à demain »*

*On donne un peu, un peu de nous à qui le veut, ouais*

*On fait la course, on s'fait la cour, on s'fait l'amour, ouais*

*Et quand t'as mal, tu sèches tes larmes dans un bar, dans un parc*

*Toute la night, hier encore, t'es rentré tard (tard, tard)*

*Abîmé, la vie t'a abîmé*

*T'aimerais tout oublier le temps d'une soirée animée*

*Génération, je t'aime mais j'te quitte*

*Génération, je souris mais j'suis triste*

*Génération, moi, j'voudrais tout, tout d'suite*

*Génération, j'aime pas vraiment ma vie, nan*

*Vas-y, rentre dans la danse, métro, boulot, trop d'pression*

*Amour, rupture, dépression, vitesse et feu d'détresse*

*On make love sans love (love) et pour cacher les blessures, on met du make-up (yes)*

*Et pour cacher nos malheurs, on fait des grands smiles (yes)*

*On savait pas nager, on a pris des grandes vagues (grandes vagues)*

***C'est comme ça qu'on apprend, vendredi, samedi, on décroche***

**à la fois samtidigt, både...och**

**un souci ett bekymmer, en oro**

Extrait de la chanson

« Génération »

de **Hatik**

***On va peut-être rentrer amoureux ou bien finir dans l'décor***

***Génération, je t'aime mais j'te quitte***

***Génération, je souris mais j'suis triste***

***Génération, moi, j'voudrais tout, tout d'suite***

*Génération, j'aime pas vraiment ma vie, nan*

*Génération, je t'aime mais j'te quitte*

*Génération, je souris mais j'suis triste*

*Génération, moi, j'voudrais tout, tout d'suite*

*Génération, j'aime pas vraiment ma vie, nan*

*Jusqu'au bout d'la nuit (géné'), on fera le tour de la ville (géné')*

*Histoire de tout oublier (génération, génération)*

*Si t'as besoin d'sourire (géné'), bah, j'pourrais te faire sourire (géné')*

*Au moins le temps d'une soirée (géné')*

*Génération, je t'aime mais j'te quitte*

*Génération, je souris mais j'suis triste*

*Génération, moi, j'voudrais tout, tout d'suite*

*Génération, j'aime pas vraiment ma vie, nan*

C'était les Nouvelles en français facile du samedi 4 février 2023.

Merci de nous avoir écoutés et à bientôt !

**Sources :**

[Article sur les règles de sécurité à vélo en France paru sur legipermis.com](#)

[Article sur l'UGC Ciné Cité les Halles paru sur francebleu.fr](#)

[Article sur Hatik paru sur raplume.eu](#)